

KANTONSWAPPEN

EZB00158/12



EZB00158-1



Rückseite



EZB00158-2



EZB00158-3



EZB00158-4



EZB00158-5



EZB00158-6



EZB00158-7

Seriennummer	3482 7B1 645	Land	Schweiz	
Firma	Eticelle Zündholz AG Zürich	Seite	1/2	

KANTONSWAPPEN

EZB00158/12



EZB00158-8



Schlöss Aargau



EZB00158-9



Le château d' Schwyz



EZB00158-10



Le château de Chillon



EZB00158-11



Schlöss Hohenlied



EZB00158-12



Le château de Sion

Seriennummer	3482 7B1 645	Land	Schweiz	
Firma	Etincelle Zündholz AG Zürich	Seite	2/2	

KANTONSWAPPEN

EZB00158/12

Nummer	Rückseite	Sprachen
alle	Durch den Beitritt zum Schweizerischen Burgenverein hilfst Du, die Burgen und Schlösser unseres Landes vor dem Untergang zu bewahren! En devenant membre de l' Association Suisse pour la protection des châteaux et des ruines vous nous aidez à conserver nos châteaux ! Secr. : Zürich 6, Letzistrasse 45	d / f
EZB00158-1	Schloss Kiburg ZH Erstmals im 11. Jahrhundert erwähnt. Stammsitz des mächtigen Grafengeschlechts der Kiburger aus dem Hause Dillingen. Château de Kibourg ZH Cité dans les textes dès le XIe siècle. Siège de la puissante famille des comtes de Kibourg-Dillingen.	d / f
EZB00158-2	Schloss Spiez BE Gründungsdatum unbekannt. Ursprünglich Besitz der Herren von Strättligen. Château de Spiez BE La date de la fondation est inconnue. Appartenait primitivement aux seigneurs de Strättligen.	d / f
EZB00158-3	Stockalperpalast VS 1642 von Kaspar Jodok Stockalper erbaut. Schönstes Schloss der Schweiz aus dem 17. Jahrhundert. Unter grossen Kosten soeben restauriert. Palais Stockalper VS Edifié en 1642 par Caspar Jodocus Stockalper. Le plus beau château suisse du XVIIe siècle. Vient d'être restauré à grands frais.	d / f
EZB00158-4	Schloss Nyon VD Im 11. bis 12. Jahrhundert erbaut. Die von den Bernern im 16. Jahrhundert ausgeführten Umbauten verliehen ihm seine jetzige elegante Form. Château de Nyon VD Construit du 11 ^e au 12 ^e siècle. De grandes transformations effectuées par les Bernois au 16 ^e siècle lui donnèrent son élégante silhouette actuelle.	d / f
EZB00158-5	Schloss Yverdon VD Um 1260 durch die Grafen von Savoyen mitsamt der Stadt erbaut. Ehemalige Wasserburg. Château d'Yverdon VD Bâti vers 1260 par les comtes de Savoie, en même temps que la ville. Etait autrefois entouré d'eau.	d / f
EZB00158-6	Schloss Tarasp GR Im 11. Jahrhundert durch Ulrich I. von Tarasp gegründet. Später im Besitz der Herren von Matsch. Château de Tarasp GR Fondé au XIe siècle par Ulrich Ier de Tarasp. Plus tard, propriété de la famille von Matsch.	d / f
EZB00158-7	Schloss Rhäzüns GR Freiherr Heinrich III. mit Beinamen Brun war wohl der Gründer der ersten, 1288 erstmals erwähnten Burg. Die wesentlichen Neubauten stammen aus der Zeit, da die Familie von Marmels dort sesshaft war. Château de Rhäzüns GR Edifié sans doute par le seigneur Henri III Brun. Cité dans les textes dès 1288. Les constructions plus récentes datent de l'époque où la famille von Marmels occupait le château.	d / f
EZB00158-8	Festung Aarburg AG Im 11. Jahrhundert von den Grafen von Froburg gegründet. Forteresse d'Aarbourg AG Fondé au XIe siècle par les comtes de Frobourg.	d / f
EZB00158-9	Schloss Estavayer FR Wohl Ende des 13. Jahrhunderts durch die Herren von Estavayer erbaut. 1475 von den Eidgenossen eingenommen. Kam später an Freiburg. Umfassende Renovation 1915-1920. Château d'Estavayer FR Fondé vers la fin du XIIIe siècle par les sires d'Estavayer. Conquis par les sires d'Estavayer. Conquis par les confédérés en 1475, le château passa plus tard aux mains de la ville de Fribourg. Restauré complètement de 1915 à 1920.	d / f
EZB00158-10	Schloss Chillon VD Im 9. bis 13. Jahrhundert erbaut. Pierre II. von Savoyen ist der eigentliche Gründer von Chillon. Der Dichter Byron hat das Schloss in der ganzen Welt berühmt gemacht. Château de Chillon VD Construit du 9 ^e au 13 ^e siècle. Pierre II de Savoie est le véritable créateur de Chillon. Le poète Byron a rendu le château célèbre dans le monde entier.	d / f
EZB00158-11	Schloss Hallwil AG Stammsitz des gleichnamigen Adelsgeschlecht. 1113 erstmals erwähnt. Château de Hallwil AG Siège de la famille noble de Hallwil. Cité dans les textes dès 1113.	d / f
EZB00158-12	Valère, Sion VS Schönste und umfangreichste erhaltene Kirchenburg der Schweiz. Eine Kirche bestand hier schon vor 800. Seit dem 14. Jahrhundert Eigentum des Domkapitels Sitten. Valère, Sion VS La plus belle et la plus vaste église fortifiée conservée en Suisse. L'église existait déjà avant l'an 800. – Elle est depuis le XIVe siècle la propriété du chapitre cathédral de Sion.	d / f

Seriennummer	3482 7B1 645	Land	Schweiz
Firma	Eticelle Zündholz AG Zürich	Seite	2/2R

